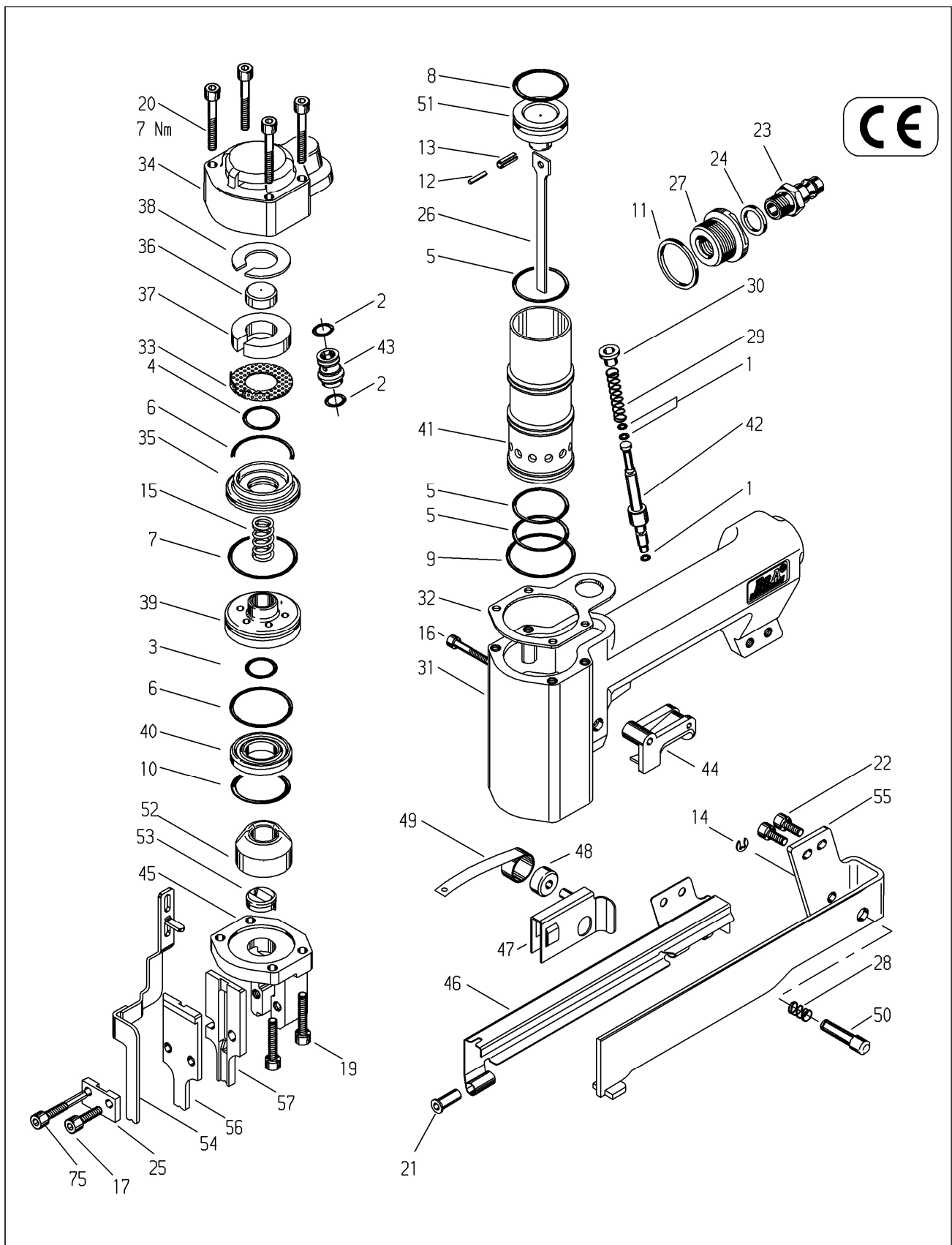


Typ  
Type

90/40-621C SCH (Art.-Nr. 12000230)



1	O-Ring	13300002	28	Druckfeder	14401688	44	Ventilhebel	14414677
2	O-ring	13300008	29	Pressure spring	14402119		Trigger	
3		13300012		Ressort à pression			Levier de détente	
4	Joint torique	13300013		Muelle de presion			Palanca valvula gatillo	
5		13300022						
6		13300024	30	Federteller	14402118	45	Kopfstück	14404356
7		13300026		Disc			Nose housing	
8		13300080		Disque			Tête	
9		13300109		Disco			Testero	
10		13300117						
11	Dichtring	13300159	31	Gehäuse	14404319	46	Abdeckschiene	14404357
	Gasket			Body			Cover	
	Joint plat			Corps			Rail de couverture	
	Junta obturadora			Cuerpo			Tapa cargador	
12	Stift	13300175	32	Dichtung	14404323	47	Schubkasten	14404359
	Pin			Gasket			Feeder bar	
	Axe			Douille			Chariot	
	Pasador			Junta obturadora			Barra cargador	
13	Spannhülse	13300259	33	Lochblech	14404324	48	Spule	14404360
	Split pin			Perforated plate			Spool	
	Douille fendue			Grille joint			Bobine	
	Pasador elastico			Placa perforada			Bobina	
14	Sicherungsscheibe	13300349	34	Kappe	14404325	49	Rollfeder	14404361
	Circlip			Cap			Roller spring	
	Clips			Capuchon			Ressort enroulé	
	Clip			Cabeza			Muelle espiral	
15	Druckfeder	13300910	35	Kappenscheibe	14404327	50	Sperrstift	14404363
	Pressure spring			Cap disc			Locking pin	
	Ressort à pression			Rondelle du capuchon			Loquet	
	Muelle de presion			Arandela de cabeza			Pasador de cierre	
16	Zylinderschraube	13301110	36	Dichtscheibe	14404328	51	Kolben	14404367
17	Allen bolt	13301120		Gasket			Piston	
19	Vis cylindrique	13301123		Joint plat			Piston	
20	Tornillo allen	13301125		Junta obturadora			Piston	
21	Buchse	14404607	37	Schalldämpfer	14404329	52	Puffer	14404369
	Bushing			Silencer			Bumper	
	Douille			Amortisseur de bruit			Amortisseur	
	Casquillo			Silenciador			Amortiguador	
22	Schraube	13301117	38	Scheibe	14404330	53	Treiberführung	14404370
	Screw			Disc			Driver guide	
	Vis			Rondelle			Guide-marteau	
	Tornillo			Arandela			Guia martillo	
23	Anschlußnippel	14000248	39	Hauptventil	14404331	54	Auslösebügel	14414670
	Air hose connector			Main valve			Contact arm unit	
	Embout de raccordement			Soupape principale			Palpeur de sécurité	
	Conector de aire manguera			Valvula principal			Estríbo de seguridad	
24	Dichtscheibe	14400063	40	Einlaßventilring	14404332	55	Klammerträger	14404472
	Gasket			Valve ring			Staple carrier	
	Joint plat			Anneau de soupape			Support d'agrafes	
	Junta obturadora			Aro de valvula			Cargador grapas	
25	Brücke	14400943	41	Zylinder	14404333	56	Werkzeug Teil 1	14404474
	Bridge piece			Cylinder			Front nose	
	Pont			Cylindre			Plaque frontale	
	Pieza del puente			Cilindro			Placa guia delantera	
26	Treiber	14400949	42	Ventilstange	14414587	57	Werkzeug Teil 2	14404475
	Driver blade			Valve shaft			Back nose	
	Marteau			Tige de soupape			Plaque arrière	
	Lengueta			Vastago valvula			Placa guia posterior	
27	Reduzierstück	14401608	43	Ventilbuchse	14404335	75	Zylinderschraube	14406353
	Reducing bush			Valve bush			Allen bolt	
	Réducteur			Douille de soupape			Vis cylindrique	
	Reductor			Casquillo valvula			Tornillo allen	